

ABBONAMENTO

Il giornale "L'Espresso" si pubblica ogni settimana, tranne le festività, a lire 1.000 l'anno in anticipo. Per le provincie di confine e per l'estero, il prezzo è maggiore. Per le provincie di confine, lire 1.100 l'anno. Per l'estero, lire 1.200 l'anno. Per le provincie di confine e per l'estero, il prezzo è maggiore. Per le provincie di confine, lire 1.100 l'anno. Per l'estero, lire 1.200 l'anno.

# IL FRULLI

INSERZIONI

La terza pagina, sotto la firma del gerente, è riservata alle inserzioni. Per le inserzioni, il prezzo è di lire 1.000 l'anno. Per le provincie di confine e per l'estero, il prezzo è maggiore. Per le provincie di confine, lire 1.100 l'anno. Per l'estero, lire 1.200 l'anno.

## Il discorso dell'on. Cavallotti

**ROMA, 21 agosto.**  
Il discorso dell'on. Cavallotti, pronunciato a Cortina d'Isarco, ha suscitato un grande interesse. L'on. Cavallotti, che ha parlato per la prima volta in pubblico, ha parlato con una grande franchezza e con una grande forza. Ha parlato di politica, di economia, di sociale. Ha parlato di tutti i problemi che interessano il nostro paese. Ha parlato di tutti i problemi che interessano il nostro paese. Ha parlato di tutti i problemi che interessano il nostro paese.

## Cacciatori d'Africa.

**Roma 1** — Il reclutamento dei cacciatori d'Africa procede benissimo. L'affluenza dei volontari è notevole. E' probabile che si eviti il sorteggio.

## LA DIVISIONE NAVALE VOLANTE

**Roma 1 (ufficiale)** — Con decreto di ieri fu costituita la divisione navale volante, composta dall'incrociatore corazzato Marco Polo, di tre incrociatori protetti: Edda, Umbria e Amerigo Vesputti, e dell'ammiraglio Volpe.

## Il matrimonio di Vittorio Emanuele

**Roma 1** — Si annunzia ufficialmente il matrimonio del principe, per la fine di ottobre.

## Umberto a Monza

**Roma 1** — Stamane il re è partito per Monza salutato alla stazione dai ministri e dalle autorità. A Monza il re attenderà il principe di Napoli.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## L'insurrezione alle isole Filippine

**Madrid 1** — Fu proclamato lo stato di guerra in Manila e nelle sette provincie limitrofe.

## Come gli inglesi educano i loro figli

La nostra legge, mamma, che si tengono i bambini a casa, come la chiedono i loro padri, sotto le ali, che è alzato la notte per collare il piccolo che piange, che ha paura d'un soffio d'aria o una goccia di pioggia li rovinati, che gli allevano a forza di carezze e di dolci, non hanno idea dell'educazione che ricevono i bambini inglesi, specialmente quelli delle classi più elevate.

## L'emigrazione italiana nel 1895

E' stata pubblicata per cura del Ministero di agricoltura, industria e commercio la statistica della emigrazione italiana nel 1895 per l'America e per l'Australia.

## Un attore che uccide sul serio

**Belgrado 1** — Nel nostro teatro avviene un caso di disgrazia simile a quella successa tempo fa in un teatro inglese. Si rappresentava un dramma patetico, in una scena del quale il serbo Miosch Obrenovich uccide il suo figlio Murad pasia. L'attore che sosteneva il personaggio di Miosch, nella scena dell'uccisione, si dimenticò talmente nella parte, da confondersi con tutta forza il pugnale nel petto dell'attore che faceva da Murad. L'attore cadde al suolo in un lago di sangue.

## SQUATTRINATO!

La settimana scorsa i giornali europei annunziavano quasi per allora l'abbandono della regione Vittoria dal trono d'Inghilterra, ed aggiungevano che la graziosa regina si decideva a questo passo per migliorare la condizione del principe di Galles, il quale è pieno di debiti sino al collo come un qualunquissimo figlio di famiglia.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.

## La partenza di Nerazzini per l'Algeria

**Algeria** — La partenza di Nerazzini per l'Algeria è stata fissata per il 10 settembre.



cante e comune in tutte le case da giuoco, vi fu tra noi due uno scambio di sorrisi.

— Avete veduto voi pure? — disse lui.  
— Certamente.  
— E' molto abile quel *croupier*... Dal resto non è la prima volta che assisto a simili giuochi di prestigio.  
E mi raccontò quelle aneddoti ch'egli doveva appartenere all'alta società, e per quanto le sue espressioni fossero di un francese purissimo, il di lui accento tradiva l'origine inglese.

Si parlò del giuoco e mi confessò di essere un giuocatore appassionato.  
— E perché non continuatelo? — domandai io.  
— Sono completamente squattrinato! — rispose lui ridendo. — Per oggi non giuoco più.

Ma venne allora un pensatore che non mi era mai venuto frequentando quei posti, neppure coi miei migliori amici. Gli presentai un biglietto da 100 franchi, dicendogli:

— Mi volete permettere un piccolo prestito? Forse vi porterà fortuna.  
Egli accettò senza ringraziamenti esagerati: si avvicinò al tavolo, puntò i 100 franchi e vinse: lasciò posta e vinse ancora sul tappeto verde e vinse ancora: e così avvenne per altri due o tre colpi. Allora ritirò la somma vinta, e mi restituì i 100 franchi dicendomi:

— Mi avete reso un vero piacere. Alla prossima occasione, ricorrete a me... eccovi la mia carta...

E mi porse il suo biglietto di visita. E mentre egli tutto giulivo si allontanava, gettai uno sguardo sul piccolo cartoncino, e lessi con mia somma sorpresa questo nome: *Il principe di Galles*.

## Collegio Convitto Paterno

(Vedi avviso in IV pagina)

### La cleptomania

*Il Congresso antropologico di Ginevra — Le donne che rubano — La tentazione — Modo di prevenirla e di reprimirla.*

Al Congresso antropologico criminale di Ginevra la cleptomania è stata l'oggetto d'una discussione del più alto interesse sociale. Il dott. Lacaze, professore di medicina legale all'università di Lione, lesse una comunicazione che fu rimeritata dagli intervenuti di entusiastici applausi.

Il generalizzarsi dei furti nei grandi negozi è un fatto che preoccupa moralisti, magistrati e medici. Un tale tempo fa era stata osservata in alcune pazzie questa specie d'impulso puerile ed inespugnabile, che fu attribuito ad uno stato patologico e chiamato *cleptomania*. Il cleptomane, questo è l'essenziale, non ruba che nei grandi negozi. Le mostre provocanti sono uno dei fattori del furto. Tutta quell'espansione di roba è fatta per eccitare i desideri, per affascinare gli "avventori", inebbriarli e indurli ad aprire il borsellino.

« Ecco adunque degli eccitanti d'ordine sociale che potrebbero chiamarsi davvero un'incitamento al furto.

Le donne più forti vi oodono, in un impulso irrefrenabile e irresistibile; quale dev'essere poi la forza di questo impulso per la donna?

Potrebbe bisogno sapere che della maggior parte di questi furti innocenti si rendono colpevoli le donne.  
La maggior parte di questi ladri rubano senza bisogno, o per il solo piacere di possederlo, o per uno squilibrio nelle facoltà mentali, o anche perché si sentono come inebbriate alla vista di tanti oggetti. Da principianti cedono alla tentazione, poi l'abitudine si cambia in un vero istinto, al quale non son più in grado di resistere e di cui nemmeno s'accorgono. Il dott. Dubuisson ha osservato una signora che nello stesso giorno comprava e pagava 200 franchi di mercanzia e rubava una spugna da dodici soldi.

Un'altra, in buonissime condizioni finanziarie, dopo aver comprato per 60 franchi di roba, portò via un portamonete da quindici soldi, che voleva regalare alla cuoca.

Per tutte queste "ladre" il dott. Lacaze, e invece l'indulgenza dei tribunali, ed assicura che la maggior parte di tali furti si potrebbero evitare se i negozi fossero meglio sorvegliati.

I grandi magazzini, egli ha detto, sono i veri provocatori dei furti e costituiscono un pericolo per le persone deboli e squilibrate. A certe ore visono troppo pochi impiegati per servire una clientela numerosissima, che, mentre attende il suo turno, va toccando e prendendo in mano gli oggetti esposti.

Si dovrebbe esigere un servizio di ispettori sorveglianti, che invece d'esser nascosti, s'innalzano, come agenti di polizia,

portassero un'uniforme bene visibile. Se si tenesse un gendarme in ogni negozio, non si commetterebbero più furti. Le donne rubano perché si ritengono sicure dell'impunità.

Il dottor Motet, distinto alienista, pur dividendo le idee del suo collega, non vorrebbe che si spiagasse troppo lungi l'indulgenza, altrimenti l'impunità potrebbe divenire un altro incentivo al furto. Bisogna distinguere la ladra di mestiere dalla squilibrata, ed il valore dell'oggetto preso serve a stabilire la diagnosi.

La ladra di professione ruberà un oggetto di valore, non si lascerà pigliare tanto facilmente; e, interrogata, cercherà di negare.

L'altra prende oggetti insignificanti, e confessa subito il mal fatto.

Ce ne son di quelle che dicono con tutta sincerità: « Mi parsa che tutto fosse mio; per me avrei portato via tutto. » Per queste che presentano uno squilibrio nelle facoltà mentali, è più necessaria l'opera del medico che quella del giudice, e sarebbe siffilissima l'istituzione d'un ispettore sorvegliante che intervenisse al momento in cui ella è in procinto di accacciarsi.

Basandosi su tali argomentazioni, il dott. Bérillon ha presentato al Congresso un ordine del giorno così concepito:

« Il Congresso d'antropologia criminale, considerato che il furto nei grandi negozi è un delitto nuovo di carattere speciale, *sui generis*, risultante da un insieme di circostanze artificialmente costituite, tra le quali si possono citare i mezzi messi in opera per provocare la tentazione del pubblico, la facilità che gli è data di tenere per quanto tempo vuole in mano gli oggetti esposti in vendita, e specialmente la mancanza di una protezione e d'una sorveglianza efficace, esprime il voto seguente:

« I grandi negozi e le case di commercio nei quali il pubblico è ammesso a circolare liberamente, dovranno essere oggetto d'un regolamento speciale della polizia, tendente a diminuire la possibilità dei delitti di furto. »

## CALEIDOSCOPIO

*Onoranze funebri.*  
Settembre (1898). Parlamento in Ginevra, nel quale si cambiano alcuni Consigli che parteggeranno per conto di Ginevra e contro il Patriarcato.

Un pensiero al giorno.  
Il momento di tutte le nostre azioni è l'amor proprio. Il quale si esprime molto diversamente nei vari individui. Si può anzi dire che vi sono tante specie d'amor proprio quanti sono gli individui. Il dovere, come è inteso comunemente, non è che una maniera bella e brutta dell'amor proprio. Quando uno dice: Questo è il mio dovere, si deve intendere: Questo è ciò che il mio amor proprio m'impone di fare.

Cogitazioni stilli.  
Per pulire le gemme.  
Per pulire i brillanti lavateli col sapone molle stralunandoli poi nell'aceto raffinato. Mettendoli in un sacchetto pieno di erica ed agitandoli, essi acquistano una lucidità eccezionale. Come poi brillanti, le altre pietre dure si lavano con un sapone molle merlato bagnato nella soluzione di sapone; poi si risciacquano e si collocano nella segatura di legno ove si fanno asciugare.

La stitica. Monoverbo.  
**NIS GNT**  
Spiegazione del monoverbo precedente.  
**BELLRTT** (bellrtt)

Per finire.  
Un superstite d'un naufragio racconta la sua disgrazia a un amico.  
— Ci ho perduto mia suocera e un ombrello.  
Poesia, dopo una pausa:  
— Un ombrello azzurro!  
*Penna e Forbici.*

## PROVINCIA

(Di qua e di là del Judri)

### Congiunzione in progetto.

Si riparla di mutare Grado da isola in penisola, congiungendola alla terra ferma. La congiunzione si opererebbe a Belvedere. Questa nuova strada, che avrebbe la larghezza di 7 metri, è nelle intenzioni del Governo, e specialmente in quelle del Ministero del Commercio.

Già sono partiti da Trieste alcuni ingegneri con l'incarico di studiare sopra luogo i lavori da eseguirsi, e presentare poi al Governo il piano relativo.

Un brutto fatto venne denunciato all'autorità giudiziaria. L'altra sera tal Felice Rieppi di Rivano (Comune di Pavia di Udine) tornava da Carpendo dopo aver riscosso per conto del proprio fratello lire 23 da certo Angelo Romanello. Quando il Rieppi fu a circa 300 metri dal suo paese, sbucò da una siepe un sconosciuto, che gli intimò di consegnargli i danari. Il Rieppi disse non averne, ed estrasse una roncola per difendersi; allora lo sconosciuto fuggì e comparve un altro sconosciuto, che, atterrà il Rieppi, gli

strappò il gilet ove stava detta somma di lire 23, e si diede alla fuga in compagnia del socio. Nessun indizio dei rapinatori si ha finora dall'autorità.

**Concorso alla Scuola pratica d'agricoltura in Pozzuolo.** La Direzione della Scuola pratica d'agricoltura nell'Istituto Stefano Sabatini in Pozzuolo del Friuli avverte che a tutto il 15 ottobre p. v. è aperto il concorso per l'ammissione delle varie categorie di alunni.

**Corso ordinario (convittori).** Per l'ammissione dei convittori, si gratifica che paganti, occorre che essi:

1. Provengano di preferenza da famiglia campagnuola;
2. Abbiano età non inferiore ai 14 anni, né superiore ai 17.
3. Presentino certificati di buona condotta, di sana costituzione fisica, e di vaccinazione o sifonno valido;
4. Possiedano almeno l'istruzione, che s'impartisce nelle prime tre classi elementari;
5. Abbiano domicilio, almeno da 5 anni, nella provincia di Udine.

**Corso ordinario (alunni esterni).** — Le norme, per l'ammissione degli alunni esterni sono quelle indicate ai numeri 1, 2, 3 e 4 dei convittori.

**Corso invernale.** — Vi sono ammessi agricoltori, pastori e contadini in genere, di età non inferiore ai 20 anni compiuti, e d'ieno attestati non dubbii di moralità e buona condotta, che sappiano leggere e scrivere con sufficiente correttezza e che conoscano le tre prime operazioni d'aritmetica.

**Conferenza agraria festive.** — Nel corso dell'anno, in giorni festivi, volta a volta da determinarsi, saranno tenute anche delle conferenze per campagnuoli, come diggià antecedentemente fu fatto con lieti risultati.

**Incendio.** Lunedì mattina a Montebelluno, verso le 7 e mezza, prese fuoco un grande fienile, una metà del quale di proprietà dei fratelli Trelli detti Marost, e l'altra metà di Angelo Ferro detto Pontal.

Circa 600 quintali di foraggi abbruciarono; i muri del fabbricato in parte furono assai guastati ed il coperto interamente distrutto. Si poté salvare i bovini. Meno male che i danneggiati sono coperti di assicurazione. La causa dell'incendio si attribuisce al solito tracollo dei ragazzi con zolfanelli.

Il danno viene calcolato complessivamente in 5000 lire.

**Altro incendio.** Il giorno 27 agosto p. p. in Natis, una folgore cacciò fuoco nel fienile di O. Z. Pietro è della stigua sua abitazione, producendogli un danno, non assicurato, di lire 3000 circa.

## ACQUA DI TUTTO CEDRO

DELLA  
Farmacia Reale Antonio Girardi  
Brescia  
(vedi avviso in quarta pagina)

## UDINE

(La Città e il Comune)

**Il mese di Settembre** secondo le previsioni di Mathieu de la Drôme: Acquisizioni all'ultimo quarto di luna, che incomincia il 31 agosto e finisce il 7 settembre, nei dipartimenti rivieraschi della Manica e dell'Oceano.

Bel periodo della nuova luna, che comincerà il 7 e finirà il 14; però alquanto variabile verso il 12.

Variabile al primo quarto (14-21) Bel tempo al principio, attivo alla fine. Periodo gradevole al plenilunio (20-30). Alternativamente piovoso, ventoso e uovo.

**La pioggia.** Oramai è divenuta il fatto quotidiano, da non meritare che il cronista s'incomodi a dedicarle nemmeno una riga della sua prosa... s'aspetta. Sentiamo invece che cosa ne dice uno strambo d'un poeta:

Piangono le grandine per tutto lucciconi, a froste, nei portoni, i passeggeri rapidi si cacciano.

Piangono i parapigi di chi per via si attenta, una lagrima, lenta, corre anzi fili luoghi del telefono.

Piange il cristo tutto: ma io son di buon umore! Le gambe alle signore merco la pioggia vedo, e vo in solitario!

**Cucina economica popolare di Udine.** Nello scorso mese si vendettero: minestra 7278, pane 4188, vino 988, prosciutto e carne 283, ossi di maiale 121, verdura 386. Totale 13,183 razioni.

**Per gli emigranti.** Una circolare dell'on. Rudini vieta l'emigrazione al Chiri.

**L'on. Valle piagiario?** Nel *Giornale di Udine* di ieri, 1 settembre, è comparso un interessantissimo articolo, un articolo da maestro, dell'on. Gregorio Valle, sul conflitto italo-brasiliano e sulle condizioni dei nostri emigranti in quella repubblica. Peccato che lo stesso Valle, con la stessa identica prosa, fossero già state pubblicate dal prof. Vincenzo Grossi nell'*Economista d'Italia* del 23 e del 30 agosto passato.

Come va questa faccenda? Le date accuserebbero di plagio l'on. deputato della Camera; d'altra parte non si può ammettere che egli abbia voluto m'istigare il buon popolo friulano.

Il fatto è che l'on. Valle fu vittima di una ingenua applicazione dei raggi Roentgen.

L'egregio deputato, com'è una abitudine, aveva già copiato l'articolo nella mente, prima di scriverlo. Fu allora che il prof. Grossi abilmente riuscì a fotografare l'articolo pensato, ed a pubblicarlo per conto suo.

E' così, signor mio,...

**Il Supplemento al Foglio periodico della R. Prefettura di Udine, N. 18, del 29 agosto 1898**

contiene:  
Nella sezione immobiliare, promossa da Patriarca Giacomo fu Giuseppe di Tarcento contro Ben Valentino fu Luigi di Zomale, esecuto nottamente, al avviso che la seguito a pubblico incanto tenuto presso il Tribunale di Udine furono venduti i giuochi all' in Ginevra al prezzo di lire 133.60. Il termine per offrire l'aumento era, minore del terzo del prezzo indicato a cura collaboratore dell'ufficio del giorno 9 settembre 1898.

Il Prefetto di Udine ha autorizzato il comune di Arta ad acquistare mediante permuta da Casati (Hovani) e consorziati al q. 138.17 di terreno in mappa di Arta di Adelfi ad uso di pubblico piasale per la frazione di Arnesco, l'essione della ditta Zorni e Pittori, pubblico che alle ore 10 del giorno 23 settembre 1898 presso la Pretura municipale di Lodi, senza il necessità del vendita degli immobili in danno di ditta debitrice verso lo stesso settore che fa procedere alla vendita.

Fuggiti Luigi fu Pietro di Carnaro Caravio accettando nell'interesse dei minori suoi figli l'acquisto di Robustina Adelaide di Lussara madre dei minori, morta nel giorno 8 novembre 1892.

Il Tribunale di Udine ha dichiarato il fallimento di Fergilio Tiziano pianegolo in Palmavera.

**Parlando dell'acqua** da tavola di Nocera Umbra, il prof. Galassi ebbe ad esprimersi con questa parola: « Prigio principale dell'Acqua di Nocera Umbra è la mineralizzazione, la quale è data dalla sua mineralizzazione, che la rende non disturba, ma accresce la sua bontà come acqua potabile somministrata igienica ».

Lire 18.50 la cassa di 50 bottiglie, stazione Nocera Riva. *F. Bisleri & C. Milano.*

Per disturbi di stomaco, usate il Regio China-Bisleri che è il preparato di ferro il più ricercato ed il più perfetto. (70)

**Appartamenti d'affittare.** Col primo settembre p. v. è d'affittare il secondo appartamento della casa in pianzetta Valentini n. 4.

Nella stessa casa vi è pure d'affittare anche subito, il terzo appartamento.

Per informazioni rivolgersi all'Amministrazione del nostro giornale.

**Banca Cooperativa Udinese.**

Società Anonima.

Situazione al 31 agosto 1898.

XII. Esordio.

Capitale versato (Azioni 5287) L. 509,975.

Riserva: L. 75,537.50

per informazioni: L. 15,381.82

Occasioni valori L. 1,336.47

L. 306,175.50

Attivo.

Cassa L. 14,531.13

Portafoglio L. 1,496,548.98

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

Anticipazioni sopra pegno di L. 16,215.

to innanzi il suo enigma perpetuo, senza possibilità di soluzione né sulla terra, né in cielo.

Zino Zini.

---

## NOTIZIE E DISPACCI DEL MATTINO

**La sessione non sarà chiusa.**  
**Roma 2** — Si conferma che non sarà più chiusa, per ora, la sessione parlamentare.

**Importante dichiarazione.**  
**Parigi 2** — Il Nord — organo ufficioso dell'ambasciata russa — per prevenire le voci che potrebbero correre nella stampa straniera, scrive: « Dichiariamo che la politica russa, tanto interna che estera, essendo diretta da S. M. l'imperatore Nicola, la morte di un ministro, sia pure eminente, non la può modificare ».

---

## Corriere commerciale

**Sete.**  
Milano, 1 settembre.

Scarse ed ancor di facili risultavano le odierne transazioni seriche di piazza, pel motivo che i compratori son s'interessano che a quelle proposte che possono offrire largamente una convenienza di prezzo.

La ricerca, è vero, tanto in greggie che in lavorati, sono state per contro discretamente abbondanti, ma per troppo riteniamo per la maggior parte emesse solo allo scopo di scandagliare il terreno.

In realtà, dunque, la giornata fu poco interessante, constatando che, se qualche cosa vende fatto, lo fa dove unicamente alla buona volontà del venditore.

(Dal Sole).

---

## Bollettino della Borsa

Venerdì 2 settembre 1876

| rendita                      |           | sett. 1   | sett. 2 |
|------------------------------|-----------|-----------|---------|
| Ital. 5 % contanti           |           | 92.75     | 92.75   |
|                              | fine mese | 94...     | 93.40   |
| Debit. 4 %                   |           | 102.7 1/2 | 102.1/2 |
| Obbligazioni Aut. Espos. 5 % |           | 98...     | 92...   |
| <b>Obblighi di</b>           |           |           |         |
| Ferrovie meridionali         |           | 301...    | 301...  |
| 8 % Italiane ex coop.        |           | 285...    | 285...  |
| Fondaria B. d'Italia 4 %     |           | 492...    | 492...  |
| 4 %                          |           | 494...    | 494...  |
| 5 % Banco di Napoli          |           | 407...    | 407...  |
| Ferrovia Udine-Pontebale     |           | 454...    | 455...  |
| Fondo Cassa Ris. Milano 6 %  |           | 507 1/2   | 507...  |
| Pratello Provincia di Udine  |           | 102...    | 102...  |
| <b>Azioni</b>                |           |           |         |
| Banca d'Italia               |           | 700...    | 702...  |
| di Udine                     |           | 115...    | 116...  |
| Popolare Friulana            |           | 120...    | 120...  |
| Cooperativa Udinese          |           | 24...     | 24...   |
| Coloniale Udinese ex Coup.   |           | 1500...   | 1500... |
| di Venezia                   |           | 233...    | 230...  |
| Società Tramvia di Udine     |           | 65...     | 65...   |
| Ferr. Meridion. ex coop.     |           | 638...    | 638...  |
| Mediter. ex coop.            |           | 504...    | 504...  |
| <b>Cambi e Valute</b>        |           |           |         |
| Francia                      | chéque    | 107.40    | 107.35  |
| Germania                     |           | 132.55    | 132.40  |
| Londra                       |           | 37.04     | 37.05   |
| Austria Banconote            |           | 226.1/2   | 226...  |
| Corone                       |           | 112       | 112 1/2 |
| Napoleoni                    |           | 31.42     | 31.40   |
| <b>Udine: dispacci</b>       |           |           |         |
| Chiusura Parigi ex coupon    |           | 87.85     | 87.75   |
| Tendenza calma               |           |           |         |

ANTONIO ANGELI garante responsabile

---

## Mostra di biancheria confezionata Ricami e Merletti

Premiata con medaglia d'argento  
alle Esposizioni Rionali di Milano 1874

Alcune opere udinesi espongono i loro lavori nel negozio che hanno aperto in Via Bertolini allo scopo di ricevere commissioni e di vendere i lavori esposti, grande assortimento di biancheria a tessuti — Coltri per bicchi — Piegarelli — Panto per vestiti da signore — Gascioli per piumina e velluti — Quadri per fazzoletti — Spigoli per camicie. — Si assumo qualunque lavoro in Merli a tessuti — Camicie e Lenocole ricamate, svariate capi di biancheria giuranti coi merletti e ricami a prezzi modicissimi — Camicie da donna da lire 2.40 in più — Mutande di donna da lire 1.75 in più — Battone da lire 3. in più. — Si assumono commissioni per porre e per qualsiasi lavoro d'ago. — Deposito tale lino e di cotone, di brillantini, di frustagli, crepe, di merletti e ricami a macchina.

Si danno lezioni di merletti e di ricamo.

Tutti possono visitare la Mostra senza obbligo di comparare.

A richiesta, si spedisce gratis il catalogo.

Per lettere: Maria Felicita Beltrama, Udine

---

## ALBERTO RAFFAELLI CHIRURGO-DENTISTA

DELL'E SCUOLE DI VIENNA

Assistente per molti anni del dott. prof. Svatinski

Visite e consulti dalle ore 8 alle 12.

Udine - Via del Monte, 12 - Udine

**Marco Bardusco**  
**UDINE**

---

**Premiato Stabilimento a motrice idraulica  
per la fabbricazione**  
Liste oro e d'alto legno — Cornici ed Ornati in carta pasta dorati in oro  
Metri di bosso snodati ed in asta.  
PIAZZA GIARDINO, N. 17

---

**TIPOGRAFIA**  
al servizio dell'Intendenza di Finanza di Udine — Assume ogni genere di  
lavori a prezzi limitatissimi — Editrice del giornale quotidiano *Il Friuli*.  
VIA DELLA PREFETTURA N. 6

---

**CARTOLERIE**  
al servizio del Monte di Pietà e della Cassa di Risparmio di Udine —  
Deposito carte, stampe, registri, oggetti di cancelleria e di disegno —  
Specchi, quadri ed oleografie — Deposito stampati per Amministrazioni  
comunali, Dazio consumo, Fabbricerie, Opere Pie, ecc.  
VIA MERCATOVECOCHIO e VIA CAYOUR N. 31.

---

**La Ditta Girolamo Zacum**  
**UDINE — Via Porta Nuova N. 9 — UDINE**  
avverte la sua numerosa clientela che ora il proprio  
Magazzino trovasi grandemente assortito di  
**Mobili in legno ed in ferro**  
e che facilita i prezzi in modo da non temere alcuna  
concorrenza.  
Trovansi pure dei bellissimi mobili per stanze  
da ricevere in stile antico.

| CON A CAPO   |           | ORARIO FERROVIARIO  |           |         |           |         |          |           |            |         |         |      |      |      |         |      |         |       |
|--|-----------|---|-----------|---------|-----------|---------|----------|-----------|------------|---------|---------|------|------|------|---------|------|---------|-------|
| il comm. <b>Carlo Saghione</b> , medico<br>di S. M. il Re, ed i signori comm. <b>Luigi<br/>Chierici</b> , cavaliere prof. <b>Riccardo<br/>Totti</b> , cavaliere prof. <b>P. V. Donati</b> ,<br>cav. dott. <b>Cacciaglupi</b> , cav. prof. <b>G.<br/>Magnani</b> , cav. dott. <b>G. Quirico</b> , in<br>congrega, tutti di Roma, ed in seguito<br>a splendide risultanze ottenute, hanno<br>addottato unanimith per |           | <table> <tr> <th>Portofino</th><th>Arrivat</th><th>Portofino</th><th>Arrivat</th></tr> <tr> <td>DA UDINE</td><td>A VENEZIA</td><td>DA VENEZIA</td><td>A UDINE</td></tr> <tr> <td>M. 1.55</td><td>8.45</td><td>D. 5</td><td>9.40</td></tr> <td>M. 1.45</td><td>8.50</td><td>O. 5.10</td><td>10.00</td></table> | Portofino | Arrivat | Portofino | Arrivat | DA UDINE | A VENEZIA | DA VENEZIA | A UDINE | M. 1.55 | 8.45 | D. 5 | 9.40 | M. 1.45 | 8.50 | O. 5.10 | 10.00 |
| Portofino  | Arrivat   | Portofino   | Arrivat   |         |           |         |          |           |            |         |         |      |      |      |         |      |         |       |
| DA UDINE   | A VENEZIA | DA VENEZIA  | A UDINE   |         |           |         |          |           |            |         |         |      |      |      |         |      |         |       |
| M. 1.55  | 8.45      | D. 5  | 9.40      |         |           |         |          |           |            |         |         |      |      |      |         |      |         |       |

  ||  |  | (\*) Questo treno si ferma a Portofino. (\*\*) Parte da Portofino. |  |
| **TIPO UNICO ED ASSOLUTO!**  **L'ACQUA DI PETANZ**   per la Gotta, Renella, Calcoli, Artrite   spasmodica e deformante, reumatismi   muscolari, dispepsie, diffilhi digestioni e   catarsi di qualunque forma.   Premiata con **8 medaglie d'oro**   e **2 diplomi d'onore** e con **me-   daglia d'argento** al IV Congresso   scientifico internazionale Prodotti chimici   ecc., di Napoli, settembre-ottobre 1894.   Concessionaria per l'Italia A. V. Raddo,   Udine.   Si vende in tutte le drogherie e far-   macie. |  | | DA UDINE A PORTOFINO | DA PORTOFINO A UDINE | |----------------------|----------------------| | O. 5.55              | 9.~                  | | D. 7.55              | 9.55                 | | O. 10.55             | 15.44                | | D. 17.05             | 19.09                | | O. 17.55             | 20.50                |     | DA CASARSA A SPILIMBO | DA SPILIMBO A CASARSA | |-----------------------|-----------------------| | O. 9.10               | 9.25                  | | M. 14.35              | 15.25                 | | O. 18.40              | 19.26                 |     | DA UDINE A VALENTE | DA VALENTE A UDINE | |--------------------|--------------------| | M. 3.55            | 7.30               | | O. 9.01            | 10.37              | | M. 16.42           | 19.36              | | O. 17.25           | 20.41              |     | DA UDINE A PORTOFINO | DA PORTOFINO A UDINE | |----------------------|----------------------| | O. 7.51              | 9.32                 | | M. 11.36             | 13.16                | |  |

**La Polvere Rosea**

a base di china

**per imbianchire i denti**

senza distruggere lo smalto

dello Stabilimento farmaceutico G. Casarini di Bologna, rinforza e preserva i denti dalle malattie cui vanno soggetti.

Una scatola **cent. 50**

|          |       |           |       |
|----------|-------|-----------|-------|
| M. 12.05 | 15.89 | O. 18.62  | 15.89 |
| O. 17.28 | 19.36 | M. 17.--- | 18.62 |

Calaisdenza — Da Portogruaro per Venezia alle ore 9.45 e 19.52. Da Venezia arrive alle ore 12.56.

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| DA UDINE A CIVIDALE | DA CIVIDALE A UDINE |
| M. 6.12             | 6.43                |
| M. 9.05             | 9.32                |
| M. 11.20            | 11.48               |
| O. 15.44            | 16.16               |
| M. 20.10            | 20.38               |
| M. 7.10             | 7.47                |
| M. 12.15            | 12.42               |
| O. 16.49            | 17.16               |
| O. 20.54            | 21.21               |

**ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE UDINE-SAN DANIELE**

|                       |                       |                 |               |
|-----------------------|-----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Partenze</b>       | <b>Arrivi</b>         | <b>Partenze</b> | <b>Arrivi</b> |
| DA UDINE A S. DANIELE | DA S. DANIELE A UDINE |                 |               |
| R. A. 8.---           | 6.45 R. A. 8.---      |                 |               |
| R. A. 11.20           | 11.15 R. T. 12.---    |                 |               |
| R. A. 14.50           | 13.50 R. A. 15.---    |                 |               |
| R. A. 18.---          | 19.10 S. T. 19.---    |                 |               |

Si vende presso l'Amministrazione del giornale IL PRIULI.

---

**CENA FATALE!**

Partropp al toghe spess  
Depo une buine cane  
Di asoperta la pane  
D'uz bon dolor di cher:  
La boche e' aa la patine,  
Il stomi al siat breoor,  
L'è ars il gladiator,  
E' son frumme i oes.  
L'è an' il catarro gastrico  
Ch'al fa rotte la bile  
E al toghe di finile  
Cel gholi un bon purgant!..  
— Gholi invece areis  
Un got di **Amaro Glorie** (?)  
E dota chaste storte  
E finiss s'un lamp!

(\*) del farmacista L. Sandri di Fagnogna.

---

**CAPPÈ RESTAURANT FERROV.  
UDINE**

Oggi mercoledì 2 settembre.  
*Menu dei piatti speciali per la sera*  
Coscina calda sino alle ore 12.  
Agugliotti alla piemontese.  
Zuppa alla giardiniera.  
Granatina di vitello al fian di spina.  
Gigot di montone alla salsa espirot.  
Oscia di manzo alla casalinga con pur.  
di patate.  
Lattioni alla salsa tartuffi.  
*Dolci:*  
Budino diplomatico.  
Torta di mandorle.  
Strudel di mele.

*C. Burghar*

Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine

**NERVOSISMO - NEVRALGIE - NEVRASTENIA**  
**EMIGRANTE RIBELLI - SPLEN**  
**IRRITABILITÀ**  
**INQUETUDINE**  
**INSERBIMENTO - COLESTASI**  
**APOPLESSIA**  
**EPILEPSIA**  
**MAL DI MARE**

**ESSENZA**  
 Sublimata - Concentrata  
 Castoreum Composita

Il compagno quotidiano, il conforto delle Signore e dei Nevrastenici. Poche gocce di Nevrol apportano calma e benessere. - Costa L. 4 il flaconcino, più Cent. 60 se per posta. Due flac. L. 7,20 fr. di porto. In tutte le farmacie. Preparatori con brevetto A. BERTELLI & C. Chimici Udine - Milano - Via S. Stefano 10.

Trovasi nelle principali Farmacie.

**Signore!**  
 I vostri ricci non si scioglieranno più neanche coi forti calori dell'estate se farete uso costante della

**Ricciolina**  
 Vera ricciolatrice  
 Insuperabile  
 del capelli  
 preparata da  
 Fr. RIZZI - Firenze

Bagnando prima i capelli della Ricciolina, ed asciugandoli poi con gli appositi ricciolatori speciali, si ottiene una codola elottica, una perfetta e robusta arreticiatura elegante e che più a lungo tempo possibile, scaturisce infatti per molto tempo.

L'immenso successo ottenuto è una garanzia del suo effetto.

Ogni bottiglia è in omaggio ad un anno di uso. Ricciolatori speciali ad istruzione relativa: trovarli vendibili in Udine presso l'Amministrazione del Giornale *Il Friuli*, e L. 2.50.

**ANTICANIZIE-MIGONE**

È un preparato speciale indicato per ridare alla barba e ai capelli bianchi ed opachi, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza. Questa impareggiabile composizione per capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia né la biancheria né la pelle, e che si adopera colla massima facilità e speditezza. Basta agitare sul bulbo del capillo e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridandogli loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cute, fa sparire la

**ATTESTATO.**  
 Signori ANGELO MIGONE & C. Udine.  
 Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e bellezza della gioventù, senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.

Una sola bottiglia della vostra Acqua Anticanizie mi bastò, ed ora non ho più un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia né la biancheria né la pelle, ed agisce sulla cute e sui bulbi dei capelli facendoli ricomparire spontaneamente la pellicola, e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre corsi il pericolo di diventare calvi.

Costo L. 4 la bottiglia; aggiungere cent. 80 per la spedizione per posta. Si spediscono 2 bottiglie per L. 8 e 3 bottiglie per L. 12 a spese di porto.

Trovate da tutti i Farmacisti, Profumieri e Droghieri.

Deposito generale da A. Migone & C., Via Torino 12, Milano.

**COLLEGIO CONVITTO PATERNO**

ANNO V° Via Zanon, 6 - UDINE - Via Zanon, 6 ANNO V°  
 CONVITTORI

| 1° Anno | 2° Anno | 3° Anno | 4° Anno |
|---------|---------|---------|---------|
| 25      | 32      | 04      | 79      |

I convittori frequentano le R. Scuole secondarie, classiche e tecniche. Educazione accuratissima - Sorveglianza continua - Cure assidue e paternali - Assistenza gratuita nello studio - Trattamento familiare - Vitto sano e sufficiente - Loggia ampia e bene areggiata con giardino e vasto giardino - Posizione vicinissima alle R. Scuole (circa 300 metri).

**RETTA MODICA**

Scuola elementare privata anche per esterni.

Insegnamenti speciali. Lingua straniera - Musica - Canò - Scienze, ecc. ecc.

Aperto anche durante le vacanze estive. - Chiedere programmi.

La Direzione.

**RONCEGNO**

la più forte acqua minerale arsenico-ferruginosa raccomandata dalle primarie Autorità mediche contro Anemia, Clorosi, malattie del Nervi, della Pelle, Glicemia, Malaria, ecc.

La cura della bibita di Roncegno prescritta da medici tanto italiani quanto stranieri ha dato origine a numerosi successi. Si può dire che Roncegno è la più efficace e sicura cura per le malattie del sangue e del sistema nervoso.

che i flaconi siano provenienti

**USATE SEMPRE**

**L'Acqua di tutto Cedro**

DELLA FARMACIA REALE

**ANTONIO GIRARDI**

BRESCIA

preparata con puri e scelti Cedri della Riviera di Salò „PROV. DI BRESCIA“

Specialità premiata a tutte le Esposizioni

**E il miglior liquore medicinale**

calmante efficacissimo, di sapore aromatico e piacevole, giova assai nelle convulsioni, aumenta l'appetito, favorisce in modo speciale la digestione. Rimedio per il mal di mare.

I medici consigliano di prescrivere questo prodotto agli spiriti di melissa e menta perché più efficaci. I flaconi degli alcool di melissa contengono soli 30 grammi e quelli dell'Acqua di cedro quasi duecento grammi.

Esigete sulle Bottiglie l'etichetta dorata colla dicitura:

Farmacia Reale - **ANTONIO GIRARDI** - Brescia

per ottenere il PRODOTTO GENUINO



**ANTONIO GIRARDI - BRESCIA**